

50 AÑOS  
lonely planet  
VIAJANDO

LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

# ROMA

## DE CERCA



lonely  planet

LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

# ROMA

**DE CERCA**

PAULA HARDY, ABIGAIL BLASI

# Sumario

## Puesta a punto 4

Bienvenidos a Roma.....	4
Las mejores experiencias .....	6
Dónde comer .....	12
Dónde beber .....	14
Historia .....	16
Arte y museos .....	18
Turismo responsable .....	20
De compras .....	22
Arquitectura.....	23
Cultura .....	24
Circuitos .....	25
Gratis.....	26
Otra cara de Roma.....	27
Para niños.....	28
LGTBIQ+.....	29
Cuatro días perfectos .....	30
Lo esencial.....	32
Barrios.....	34

## Explorar Roma 37

Roma antigua ..... 39

'Centro storico' .....57

Ciudad del Vaticano,  
Borgo y Prati .....77

Tridente, Trevi  
y el Quirinal.....97

Monti y Esquilino ..... 117

San Giovanni y Celio.....133

Aventino y Testaccio ..... 143

Trastévere y Gianicolo ...159

## Merece la pena

Museo e Galleria  
Borghese..... 112

Via Appia Antica ..... 154

## Guía práctica 173

Antes de partir ..... 174

Cómo llegar .....175

Cómo desplazarse..... 177

Información esencial .....179

Idioma ..... 184

Índice.....187

## Imprescindible

Coliseo ..... 40

Foro Romano ..... 44

Panteón..... 58

Museos Vaticanos .....78

Basílica de San Pedro ..... 84

Fontana de Trevi ..... 98

Piazza di Spagna  
y escalinata ..... 100

Palazzo Massimo  
alle Terme ..... 118

Basílica di San  
Giovanni in Laterano ..... 134

Basílica di Santa Maria . 160

# Bienvenidos a Roma

Con su embriagadora mezcla de ruinas, arte y vida callejera, la apasionada capital de Italia es una de las ciudades más románticas y carismáticas del mundo. Emblemáticos monumentos y valiosas obras maestras evocan su pasado épico, y la vida discurre en calles llenas de vistosos mercados, *trattorias* tradicionales, *boutiques* chic y coctelerías ocultas. Visitarla una vez es quedarse enganchado de por vida.



# Las mejores experiencias

Estremecerse con la sangrienta historia del Coliseo  
(p. 40)

Puesta a punto Las mejores experiencias





Fontana della Barcaccia y escalinata de Piazza di Spagna.

ALEXANTON/SHUTTERSTOCK ©

**Admirar obras maestras en los Museos Vaticanos (p. 78)**



VIACHESLAV LOPATIN/SHUTTERSTOCK ©

**Disfrutar de la perfección arquitectónica del Panteón (p. 58)**



NICOLA FORENZA/SHUTTERSTOCK ©

**Maravillarse en la Galleria Borghese (p. 112)**



SILVERFOX999/SHUTTERSTOCK ©



# Las autoras



## Paula Hardy

Paula ha sido periodista de viajes durante más de 20 años. Fue la coordinadora editorial de los títulos sobre Italia más vendidos de Lonely Planet entre el 2005 y el 2010, y ha colaborado en más de 30 guías que abarcan toda la península Itálica. Adora la energía de ciudades medievales-modernas como Roma, y actualmente divide su tiempo entre Milán, Venecia y Marrakech. También colabora en el *Financial Times*, el *Telegraph* y el *Guardian*. Sus viajes se pueden seguir en @paulahardy.



## Abigail Blasi

Abigail ha vivido en Hong Kong, Roma, Copenhague y Londres. Está especializada en Italia, Dinamarca y Londres, pero sus libros y artículos sobre viajes la han llevado desde Tobago hasta Túnez y desde Mauritania hasta Margate. Además de escribir para Lonely Planet, colabora con el *Telegraph*, el *Times*, el *Independent*, *France Today* y otros medios.

### geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona  
viajeros@lonelyplanet.es  
www.geoplaneta.com – www.lonelyplanet.es

### Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, Dublin D08 TCV4, Irlanda  
www.lonelyplanet.com  
Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

### Roma de cerca

6ª edición en español – junio del 2023  
Traducción de *Pocket Rome*, 8ª edición – abril del 2023  
© Lonely Planet Global Limited  
1ª edición en español – enero del 2009

### Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7º. 08034 Barcelona (España)  
Con la autorización para la edición en español  
de Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, Dublin, D08 TCV4, Irlanda

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2023  
© Fotografías 2023, según se relaciona en cada imagen  
© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2023  
© Traducción: Alberto Delgado, 2023

ISBN: 978-84-08-22113-5  
Depósito legal: B. 20.805-2019  
Impresión y encuadernación: Unigraf  
Printed in Spain – Impreso en España

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

La lectura abre horizontes, iguala oportunidades y construye una sociedad mejor.

La propiedad intelectual es clave en la creación de contenidos culturales porque sostiene el ecosistema de quienes escriben y de nuestras librerías.

Al comprar este libro estarás contribuyendo a mantener dicho ecosistema vivo y en crecimiento.

En **Grupo Planeta** agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor.

Dirigete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a [www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property](http://www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property).

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como **papel ecológico** y procede de bosques gestionados de manera **sostenible**.

*“La capital italiana es una de las ciudades más románticas y carismáticas del mundo, una embriagadora mezcla de evocadoras ruinas, arte fascinante y animada vida callejera.”*

## Para llegar al corazón de la ciudad

- ▶ Las mejores experiencias
- ▶ Vida local
- ▶ Circuitos a pie e itinerarios para cada día
- ▶ Mapa desplegable
- ▶ Lo imprescindible de cada barrio
- ▶ Las mejores opciones para comer, beber, ir de compras y descubrir la arquitectura



geoPlaneta 

PVP. 12,90 €

10250155



9 788408 221135